# HBBC Newsletter

### Martin Kamerling honorary citizen of Havlíčkův Brod

On September 15, 2015 Martin Kamerling was handed over the special key by Mayor Jan Tecl and became an honorary citizen of our twin city Havlíčkův Brod.

The city shows this way its appreciation for the work that Martin Kamerling has done. Since 1985, the beginning of the twinning, Martin is actively involved in the twinning between Brielle and Brod and has been the engine of the annual exchange of pupils of learning institutions between the two cities.

Not only now but also in the beginning of the twinning at the time of the communist regime, this exchange was very important for the students from both cities to get acquainted with each others' living conditions. It was for the students from Brod almost the only way to visit the western part of Europe and to live one week in at a family in the Netherlands.

Also for the students from Brielle it was a great experience to spend a week in a family in Czechoslovakia.

More than 1100 students were involved the last 30 years in this exchange.

Continued on page 2

#### **Table of contents**

Page 1 and 2

- Martin Kamerling honorary citizen of Havlíčkův Brod

Page 3 and 4

- Trip of the pupils - 2015

Page 5 and 6

- Evening of lights and Jason Page 7

- Art on the round about Page 8

- Barendrecht / Louny - 25 years Page 9

The tree is on his way...:-)
Page 10

- Information: Foundation HBBC







continued from page 1

The HBBC also congratulates Martin with his honorary citizenship, and thanks him for his years of dedication and hopes often be allowed to use its vast expertise













### Great visit to Havlíčkův Brod

12 september 2015



After a nice bus trip, the students of the Wellantcollege, the Bahurim and Maerlant arrived in Prague. There they visited, among others, the library of Strahov Monastery, Prague Castle and the Charles Bridge.

Then they went to Brod where the students were warmly welcomed by their host families. The next day they went to Zdar nad Sazavou (Zdar on the river Sazava) with the Gothic to Baroque Nepomuk church and the stactite caves. The next day was obviously a disco in the program, a nice place to get to know each other better. Tuesday a walk through Brod was made and then they were invited by the town council at the town hall. Jan Tecl, Mayor of Havlíčkův Brod made a speech and to the surprise of all the Dutch attendees Martin Kamerling, a teacher at the Maerlant and for 30 years the organizer of the exchange of the students, handed over the key to the city making him an honorary citizen of the town Havlíčkův Brod. A wonderful appreciation for all his

work.

After this surprising visit to the City Hall they went to Kutna Hora (Kutna Mountain) to visit the St. Barbara Cathedral and the silver mine. Also Sedlec ossuary was visited. A church interior completely build with 40,000 to 70,000 human skeletons. A gigantic "charnel house" Even people from the Netherlands had themselves assert here.

Continued on page 4





Continuation of the visit of the students to Brod

Wednesday was getting up early. At 7:00 a second visit to Prague was planned, including the Parliament, and a tour through the old and new town.

Thursday they went to Svetla nad Sázavou with the glassworks. Then to Lipnice. The "three wise monkeys" (an ear, eye and mouth) were cut there by the sculptor Radek Dvorak into the hard rocks. Wonderful pieces of artwork amid the woods. Then a visit was paid to the castle of Lipnice.

Friday was Cesky Krumlov on the program. A visit to the castle and the medieval city. In the evening the inevitable farewell evening, because each visit comes to an end.

Saturday a farewell dinner in Limburg an der Lahn. Everyone agrees:

A fantastic trip.









## Evening of Lights Lichtjes

With a performance by





a choir from our sister city Havlíčkův Brod

**December 11, 2015** 

**Start at 19:00** 

**Markt - Brielle** 







# Christmas cancert



This is the Dutch poster for seeking sponsors regarding the artwork on the roundabout......

### GEZOCHT



#### 30 jaar vriendschap Havlíčkův Brod en Brielle

Als symbool van de jarenlange vriendschap wil de Stichting Havlíčkův Brod Brielle Comité een beeld van de Tsjechische beeldhouwer Radek Dvorak realiseren. Een mooie plaats is de rotonde Havlíčkův Brod plein bij de entree van Brielle.

Gestreefd wordt naar een onthulling voorjaar 2016.

Nu de benodigde vergunningen binnen zijn is de Stichting Havlíčkův Brod Brielle Comité op zoek naar sponsors.

Wilt u bijdragen?

STORT UW DONATIE OP Bankrekening NL45 RABO 0304 5914 67 t.n.v.

Stichting Havlíčkův Brod Brielle Comité Brielle

(Graag met vermelding van uw e-mailadres)

Meer informatie op www.hbbc.nl of via info@hbbc.nl.



## Barendrecht - Louny 25 years

Barendrecht celebrated Sunday, October 11th that she has a 25 year friendship with the Czech city of Louny.

In theater the "Baerne" jointly with library Starter and ToBe, they organized a Czech cultural afternoon.

Edgar Brown gave a lecture on Czech literature after WO II.

Huub Nijs and Mary de Ridder played music of Janáček and Dvořák on the piano.

Dennis Smit performed homemade songs and Jo Polak told us about cultural life in Louny.



**Dennis Smit** 





Jo Polak



Huub Nijs





## The Xmastree 2015

The tree is felled in Brod and is on his way to Brielle.

The company Alpha Trans International sponsors and cares again transportation.







#### **Agenda HBBC**

#### Plans HBBC 2016

The exchange year begins on April 1, when another group of Geuzen (beggars) from Havlíčkův Brod is helping in Brielle to liberate us from the Spaniards. This group usually consists of a mixed company, so many people from Havlíčkův Brod have the opportunity to establish contacts in Brielle. We of course hope to receive some public attractions, such as a music group and perhaps the blacksmith?

Then it's time for Brielle to go to the liberation 8 May in Havlíčkův Brod. As thanks for the beautiful Christmas tree we treat each year on something delicious. What's in 2016 is still a surprise

Student exchanges in 2016: A group of students from Brod will visit Brielle

If you are interested to join them once and perhaps to investigate the possibility of an exchange? Please contact one of the HBBC members. The first step to a beautiful experience for your association or group!

Also in 2016, again in December there will be a nice big Xmas tree on the Markt!



#### **HBBC - Newsletter**

Editorial: Jan Engelblik Karveel 12 3232 CL Brielle



0031 (0)181-415043



hbbc@engelblik.nl



www.hbbc.nl

#### Information about the HBBC

The committee consists of 10 people, who are voluntarily committed to various activities and contacts.

- Kees Haanstra (vz),
- Kees de Bruyn (secr)
- Martin en Lydia Kamerling
- Mieke Haanstra
- Marianne Stolk
- Joop Brune
- Corrie Engelblik
- Peter Moree
- Jan Engelblik (Newsletter)

If you have any questions, please call Kees de Bruyn:

0031 181 416 495

You can subscribe to this newsletter, or unsubscribe by sending an e-mail to hbbc@engelblik.nl stating "notification newsletter" or "unsubscribe newsletter".

The newsletters are also available for download at www.hbbc.nl to "Newsletters"

